

Courriel

Montréal, le 15 avril 2016

**Objet : Demande d'accès aux documents concernant le 10900, Chemin de la Côte de Liesse à Montréal**

---

Madame,

Nous donnons suite à votre demande, reçue le 10 mars dernier, concernant l'objet précité

Les documents demandés sont accessibles. Il s'agit de :

1. Fiche de gestion des terrains contaminés, 2 pages
2. Lettre de notre Ministère datée du 5 septembre 2000, 1 page
3. Rapport final, caractérisation du sol, ancienne station-service, par Groupe Conseil TS, 13 juin 2000, 48 pages
4. Rapport final, surveillance environnementale, ancienne station-service, par Groupe Conseil TS. 4 juillet 2000, 90 pages
5. Suivi environnemental et travaux de caractérisation complémentaires station-service, Esso, par Groupe Conseil TS. Février 1996, 83 pages

Cependant, en vertu du Règlement sur les frais exigibles pour la transcription, la reproduction et la transmission de documents et de renseignements personnels, (RLRQ, chapitre A 2.1, r. 3) des frais de 85.12 \$ sont applicables, soit 224 pages à 0,38 \$ chacune. De ce montant, une franchise de 7,45 \$ est soustraite, réduisant les frais à 77.67\$. Nous vous ferons parvenir les documents demandés à la suite de la réception de votre chèque de 77.67 \$, fait à l'ordre du ministre des Finances et transmis à l'adresse suivante :

Madame Isabelle Falardeau,  
Ministère du Développement durable de l'Environnement  
et de la lutte contre les changements climatiques (MDDELCC)  
5199 Sherbrooke est bureau 3860, Montréal (Québec) H1T 3X9

Par ailleurs, vous noterez que dans certains documents des renseignements ont été masqués en vertu des articles 23, 24 de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (RLRQ, chapitre A-2.1).

Conformément à l'article 51 de la Loi, nous vous informons que vous pouvez demander la révision de cette décision auprès de la Commission d'accès à l'information. Vous trouverez en pièce jointe une note explicative concernant l'exercice de ce recours, ainsi qu'une copie des articles précités de la Loi.

Si vous désirez des renseignements supplémentaires, vous pouvez vous adresser à la soussignée.

Veillez agréer, Madame, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Original signé par :  
Répondante régionale de l'accès  
aux documents

p.j.



Le 5 septembre 2000

art 53-54

Spécialiste principal - Environnement  
Pétrolière Impériale  
Division Produits pétroliers et chimiques  
7100, rue Jean-Talon est  
Anjou, (Québec) H1M 3R8

N/Réf : 7610-06-01-0512400

Objet : Ancienne station-service ESSO au 10900, Côte de Liesse à Lachine

---

Monsieur,


Nous avons pris connaissance de trois rapports intitulés « Suivi environnementale et travaux de caractérisation complémentaires », « Rapport final ; caractérisation environnementale du sol », « Rapport final ; surveillance environnementale » datés respectivement du mois de février 1996, 13 juin 2000 et le 4 juillet 2000, produit par le Groupe conseil TS et ce, pour le terrain cité en rubrique.

Selon ces documents, la contamination du sol du terrain cité en rubrique est inférieure au critère " C " de la *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés*, (MEF, 1998) ce qui rend le terrain compatible avec un usage commercial/industriel.

Le terrain susmentionné sera inscrit à l'inventaire des dossiers traités par le ministère de l'Environnement (GTC). Cette banque de données permet au public d'avoir accès aux renseignements sur la nature et le niveau de contamination des terrains cités à cet inventaire.

Le ministère de l'Environnement pourra toujours effectuer a postériori les vérifications qu'il jugera utiles et le cas échéant, prendre les mesures nécessaires pour assurer le confinement, la décontamination ou une restauration additionnelle.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments distingués.

  
Philippe Boivin, géologue  
Service industriel

Direction régionale de Montréal  
5199, rue Sherbrooke Est, bureau 3860  
Montréal (Québec) H1T 3X9

Téléphone : (514) 873-3636  
Télécopieur : (514) 873-4479

## MONTRÉAL

# SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS FICHE TECHNIQUE

### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 3444

NO LIEU : X0600743

ANCIEN NO GTC : 06908

### DOSSIER

NOM LÉGAL DU LIEU D'INTERVENTION : Station-service 10900, chemin Côte-de-Liesse

NOM DE LA FICHE GTC : Pétrolière Impériale

#### TYPES DE PROPRIÉTAIRE

Inconnu

#### SECTEURS D'ACTIVITÉ ÉCONOMIQUE

447 - Stations-service

Milieu(x) receteur(s) affecté(s) : Sol

### LOCALISATION

#### ADRESSE CIVIQUE DU LIEU D'INTERVENTION

##### ADRESSE

10900, chemin de la Côte-de-Liesse  
Montréal (Québec)

##### MUNICIPALITÉ

Montréal

##### MRC

Ville de Montréal

##### CODE POSTAL

H8T 1A6

#### LOCALISATION CADASTRALE

##### LOT

##### RANG, CONCESSION ...

##### CADASTRE

##### CADASTRE DU QUÉBEC

1704608

#### COORDONNÉES

NO MATRICULE :

DEG.DEC.NAD83

LATITUDE : 45,4626787696

LONGITUDE : -73,7214397483

#### AUTRES ADRESSES AFFECTÉES PAR LA CONTAMINATION

##### ADRESSE

##### MUNICIPALITÉ

##### CODE POSTAL

### CARACTÉRISTIQUES

ÉLÉMENT DÉCLENCHEUR : Réutilisation seulement

#### VOLUMES DES SOLS EN M<sup>3</sup>

	PLAGE B-C	>C	>B (TOTAL)
CONTAMINÉS INITIAUX			
TRAITÉS / EXCAVÉS	0	1044	1044
RÉSIDUELS (*)		0	

SUPERFICIE TOTALE DU TERRAIN EN M<sup>2</sup> :

SUPERFICIE AFFECTÉE EN M<sup>2</sup> : 206

QUALITÉ DES SOLS AVANT RÉHABILITATION :

QUALITÉ DES SOLS RÉSIDUELS APRÈS RÉHABILITATION : Plage B-C

TYPES DE SOLS :

REMBLAI HÉTÉROGÈNE :

ÉPAISSEUR EN M :

### NATURE DES CONTAMINANTS

#### SOLS

Benzène

Éthylbenzène

Hydrocarbures pétroliers C10 à C50

Toluène

Xylènes (o,m,p)

TYPE DE CONTAMINATION POUR LES SOLS : ORGANIQUE

#### EAU SOUTERRAINE

### EAU SOUTERRAINE

PHASE LIBRE  Aucune  Présente  Éliminée

PROGRAMME DE SUIVI  Aucun  En cours  Terminé

EAU SOUT. RÉHABILITÉE

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE SURFACE ET D'ÉGOUT :

DÉPASSEMENT DES CRITÈRES D'USAGE POUR L'EAU DE CONSOMMATION :

DÉPASSEMENT DU SEUIL D'ALERTE SEULEMENT :

# MONTRÉAL

## SYSTÈME DE GESTION DES TERRAINS CONTAMINÉS

### FICHE TECHNIQUE

#### IDENTIFICATION

NO FICHE GTC : 3444

NO LIEU : X0600743

ANCIEN NO GTC : 06908

#### TRAITEMENT DU DOSSIER

ACCEPTÉ AU PROGRAMME CLIMATSOL

SOUS ENQUÊTE

ANNÉE D'OUVERTURE : 2000

ACCEPTÉ AU PROGRAMME REVI-SOLS

RECOURS ADMINISTRATIF OU CIVIL

ANNÉE DE FERMETURE : 2000

GÉRÉ PAR ÉVALUATION DE RISQUE

NO GTE : GTE-

#### ÉTAPES D'AVANCEMENT

	NON-NÉCESSAIRE	ÉTAPE INITIÉE	ÉTAPE TERMINÉE / ANNÉE
CARACTÉRISATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2000
RÉALISATION DES TRAVAUX DE RÉHABILITATION	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/> 2000
CONTRÔLE DES OUVRAGES ET SUIVI POST-RÉHABILITATION		<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

#### TECHNIQUES DE RÉHABILITATION

Bioventilation

#### IN SITU

#### RESPONSABLES DU DOSSIER

Boivin, Philippe

#### DÉTAILS DU TRAITEMENT IN SITU

##### CATÉGORIE DE CONTAMINANTS TRAITÉS IN SITU

##### QUALITÉ DES SOLS DE CHAQUE CATÉGORIE DE CONTAMINANT

AVANT TRAITEMENT

APRÈS TRAITEMENT

#### CONTEXTE PARTICULIER D'UTILISATION

#### DURÉE DES TRAVAUX SUR LE TERRAIN

ÉCHEC AU TRAITEMENT:

DÉBUT RÉEL :

FIN RÉELLE :

DURÉE : Jour(s)

SUPERFICIE TRAITÉE IN SITU EN M<sup>2</sup> :

TRAVAUX RÉALISÉS PAR:

VOLUME TRAITÉ IN SITU EN M<sup>3</sup> :

#### ANNOTATION DE LA FICHE

DATE DE CRÉATION : 1990-01-01

DERNIÈRE DATE DE SAISIE : 2000-09-05

DATE D'IMPRESSION DE LA FICHE : 2016-04-20